

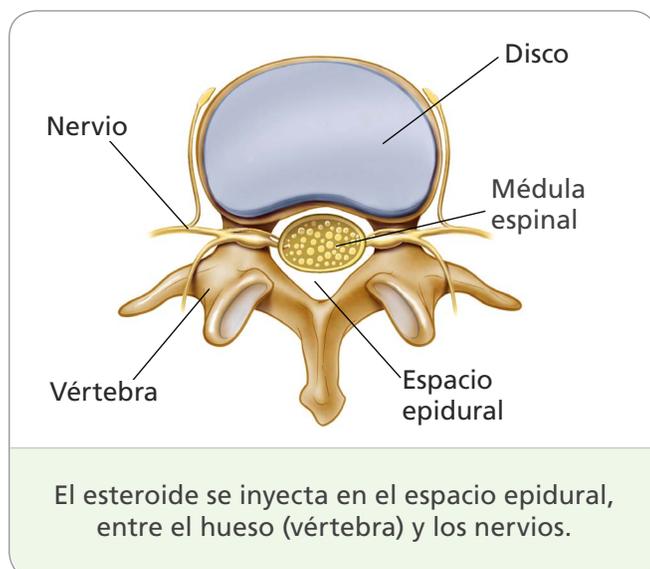
# Inyección epidural cervical de esteroides

## ¿Qué es una inyección epidural de esteroides?

Una **inyección epidural de esteroides** es una inyección que se aplica en el área lumbar para administrar un medicamento concentrado de esteroides y anestésico local (medicamento para adormecer), para reducir el dolor del nervio lumbar. Cuando este tratamiento se realiza en su cuello, se llama inyección epidural **cervical** de esteroides. Los esteroides son un potente medicamento antiinflamatorio que puede reducir el dolor durante semanas a meses. El anestésico local brinda alivio al reducir el dolor temporalmente.

## ¿Por qué lo necesito?

Cuando un nervio lumbar del cuello está comprimido (pinzado) o inflamado, puede causar dolor, entumecimiento o debilidad en el cuello, los hombros y los brazos. Una inyección epidural de esteroides es un procedimiento de un riesgo relativamente bajo, para reducir estos síntomas, en especial el dolor.



## ¿Cómo me preparo?

Dígale a su médico si usted:

- **Tiene alergias** a algún medicamento, en especial la lidocaína, los esteroides o el contraste de radiología.
- **Toma medicamentos anticoagulantes**, como warfarina (Coumadin), Plavix o Eliquis.
- **Tiene una infección** o fiebre.

## ¿Qué sucede durante el procedimiento?

Este procedimiento se realizará en una sala con una fuente de rayos X llamada fluoroscopia.

- 1 Usted se colocará en una posición cómoda sobre su estómago o de lado, y el personal confirmará el lugar correcto para la inyección.
- 2 Se le limpiará la piel para reducir el riesgo de infección. Se le inyectará una pequeña cantidad de anestésico en la piel para reducir la molestia de la aguja.
- 3 El médico usará rayos X como guía para dirigir la aguja hacia el canal espinal o cerca de los nervios espinales en un área llamada espacio epidural.
- 4 El médico usará tinte de contraste que podrá verse a través de rayos X para confirmar la colocación de la aguja en el espacio epidural (a menos que usted sea alérgico al tinte de contraste). Luego, se inyectará el anestésico local y el esteroide. La inyección por lo general causa molestias leves a moderadas. La molestia solo se produce por unos momentos y dura unos segundos. Generalmente, la inyección se realiza sin sedación (medicamento para la relajación).

## ¿Qué sucede después del procedimiento?

Inmediatamente después de la inyección, se le dará tiempo para que se recupere. El anestésico local puede ofrecer alivio del dolor de inmediato, pero también puede causar entumecimiento o debilidad en sus brazos o piernas durante unas horas. Pueden pasar algunos días hasta que el esteroide proporcione alivio del dolor. El alivio a menudo aumenta en el transcurso de 2 semanas. La mayoría de las personas obtiene alivio, pero no todas, por lo que su médico le hará un seguimiento durante 2 a 4 semanas después de la inyección. Su dolor puede aumentar hasta unos días después de la inyección. Si esto sucede, una compresa de hielo puede ayudar a controlar el dolor.

Si no hay mejora, su médico puede considerar otros tratamientos, inyecciones o una posible cirugía.

## ¿Cuáles son los efectos secundarios?

Los esteroides pueden causar enrojecimiento facial, sensación de calor o problemas para dormir durante algunas noches. También pueden aumentar su nivel de azúcar en sangre durante unos días si usted tiene diabetes.

## Posibles beneficios, riesgos y alternativas

En la siguiente tabla se enumeran los posibles beneficios, riesgos y alternativas más comunes a las inyecciones epidurales de esteroides. Puede haber otros beneficios o riesgos según su situación médica. Hable con su médico para obtener más información sobre estos beneficios y riesgos. Asegúrese de hacer cualquier pregunta que tenga.

Posibles beneficios	Riesgos y posibles complicaciones	Alternativas
<ul style="list-style-type: none"><li>• Menor dolor</li><li>• Aumento de la capacidad para moverse</li><li>• Recuperación más rápida</li><li>• Menos invasivo que la cirugía</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Las complicaciones raras incluyen sangrado, infección, daño nervioso o "dolor de cabeza espinal" (causado por los cambios en la presión en su líquido cefalorraquídeo)</li><li>• Las complicaciones más comunes incluyen aumento temporal del dolor o dolor de cabeza</li></ul>	<p>Las inyecciones epidurales de esteroides se usan para controlar el dolor grave o prolongado. A menudo se recomienda para probar otros enfoques, como:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ejercicios</li><li>• Fisioterapia</li><li>• Observar y esperar</li><li>• Medicamentos</li><li>• Tracción</li></ul>

## ¿Debería dejar de tomar mis medicamentos habituales antes de la inyección?

Algunos medicamentos pueden aumentar su riesgo de sangrado durante el procedimiento. Si toma un anticoagulante (a veces llamados diluyentes de la sangre), como **warfarina** (Coumadin), **rivaroxabán** (Plavix), **dabigatrán** (Eliquis) o **edoxabán** (Savaysa), hable con su médico sobre su riesgo. En menor grado, otros medicamentos como los **antiinflamatorios** (Advil, Motrin, Aleve) y la **aspirina**, también pueden aumentar su riesgo de sangrado. **No debe dejar de tomar su medicamento sin antes hablar con su médico.**

## ¿Cuándo debo llamar al médico?

Si tiene **alguno** de los siguientes síntomas después de su inyección o si sus síntomas empeoran, **comuníquese con su médico**. Si no puede comunicarse con su médico, vaya a una sala de emergencias para que lo revisen.

- Entumecimiento, hormigueo, dolor o debilidad en sus brazos o piernas que aumenta después de la inyección
- Fiebre, escalofríos o transpiración
- Dolor de cabeza intenso
- Incontinencia, derrame fecal o no puede orinar
- Dificultad para caminar
- Coordinación reducida en sus manos

Cervical Epidural Steroid Injection

Intermountain Healthcare cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Se proveen servicios de interpretación gratis. Hable con un empleado para solicitarlo.

©2019 Intermountain Healthcare. Todos los derechos reservados. El contenido del presente folleto tiene solamente fines informativos. No sustituye los consejos profesionales de un médico; tampoco debe utilizarse para diagnosticar o tratar un problema de salud o enfermedad. Si tiene cualquier duda o inquietud, no dude en consultar a su proveedor de atención médica. Hay más información disponible en [intermountainhealthcare.org](http://intermountainhealthcare.org). Patient and Provider Publications FS5995-01/19 (Last reviewed - 01/19) (Spanish translation 02/19 by inWhatLanguage)